

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Maahtiyo 8



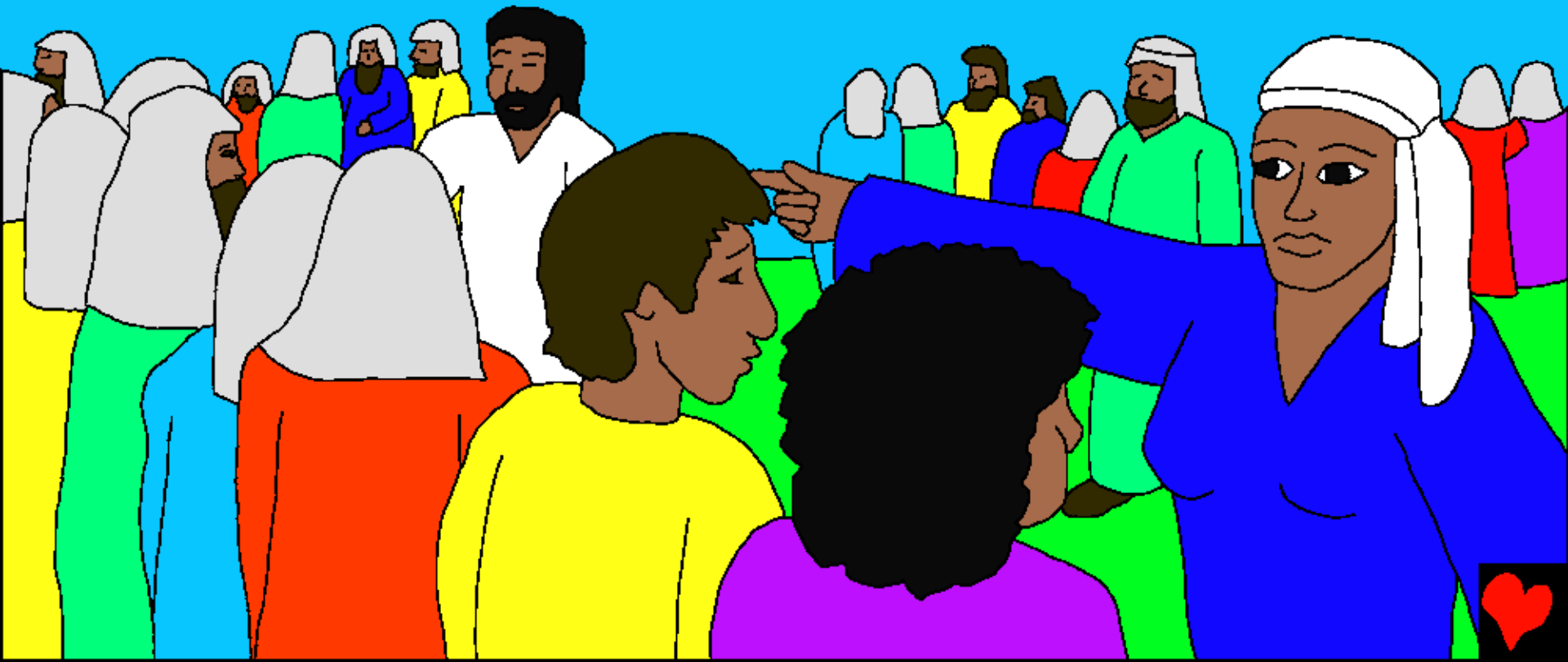
Eniniishokiishikwakaanik itahsh kiihkihciwiitikenaniwan  
i'ima ootenawenhsink Kena (Cana) ekii'ishinihkaatek,  
Kaalaliwi ahkiink (Galilee) kaa-ayaak. Omaamaan a'a  
Ciisahs i'ima kii'ayaawan.



Kewiinawaa ekii'antomintwaapan Ciisahs kaye  
okihkino'amawaakana' kii'ayaawak kihciwiitikentiwinink.



Ahpíihsh e'aninoontehsenik shoominaapo, Cíisahs omaamaan okíihkanoonikoon: “Kaawíin tepíhsehshinoon shoominaapo,” okíi'ikoon. Míitahsh kaa'ishikanoonaanítc omaamaan í'í anohkíi'aakana': “Aaniin iko keinínek, míi 'í ishíhcíkek,” okíi'inaa'.



Ciisahs itahsh okiihkanoonaa' ini  
anohkii'akana': "Mooshkinepatook nipi  
ahsiniwi ahtoopaanink." Wiinkehsh  
okiihtipimooshkinepatoonaawaa.



Miihsh okii'inaa': "Haw kwaapa'amohk,  
awimiinihk itahsh awe wiihkwankewikimaa,"  
okii'inaa'. Okii'ishiwitawaawaan  
itahsh i'i nipi



aasha ekiihshoominaapowaninik. Miihsh ehkocihpitank  
a'a wiihkwankewikimaa, kaawiin okiihkihkentansiin aanti  
kaaonciinik i'i shoominaapo.  
Ikihsh wiin kaakiihkwaapa'  
amowaatc anohkii'aakanak  
okiihkihkentaanaawaa  
kaaonciinik.



A'a tahsh wiihkwankewikimaa okiihkanoonaan ini  
wiikihtoowininiwan: "Kotak awiya e'wiihkwanketc,  
niikaan kaaonishihshininik  
mina'iwe shoominaapo,  
paamaahsh niipiwa'  
e'animinikhwenitc,  
kaawentakintek  
shoominaapo  
ishkwaac  
okamina'aa',"  
okii'inaan.



“Kiin itahsh kikiihkanawentaan wenishihshink  
shoominaapo, noonkom o'owe ishkwaac  
mena'iweyan,” kii'ihkito.



Mii 'owe nihtam maamahkaacihcikewin Ciisahs  
kaa'ishihciketc i'ima Kenaank  
Kaalaliink ekii'ayaatc.



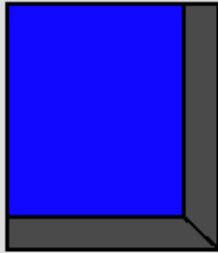
Mii 'omaa kaa'ishinaakohtootc okihci-inentaakosiwin.  
Shikwahsh okii'oncitepweyenimikoo'  
okihkino'amawaakana'.



Ciisahs itahsh kii'-ishaa Piitaroon (Peter)  
eshitaanitc. Okii'-waapamaan Piitaroon  
osikohsini ehkishisowaahpinenitc  
e'mihcipimihshinininitc i'ima nipewinaahkonk.



Okiih saaminaan oninciiniink ini ihkwewan. Shemaak itahsh okii'-nakanikoni i'i otaahkosiwinini. Miitahsh kaa'ishi wanishkaanitc shemaak ekiih pami'ikowaatc.



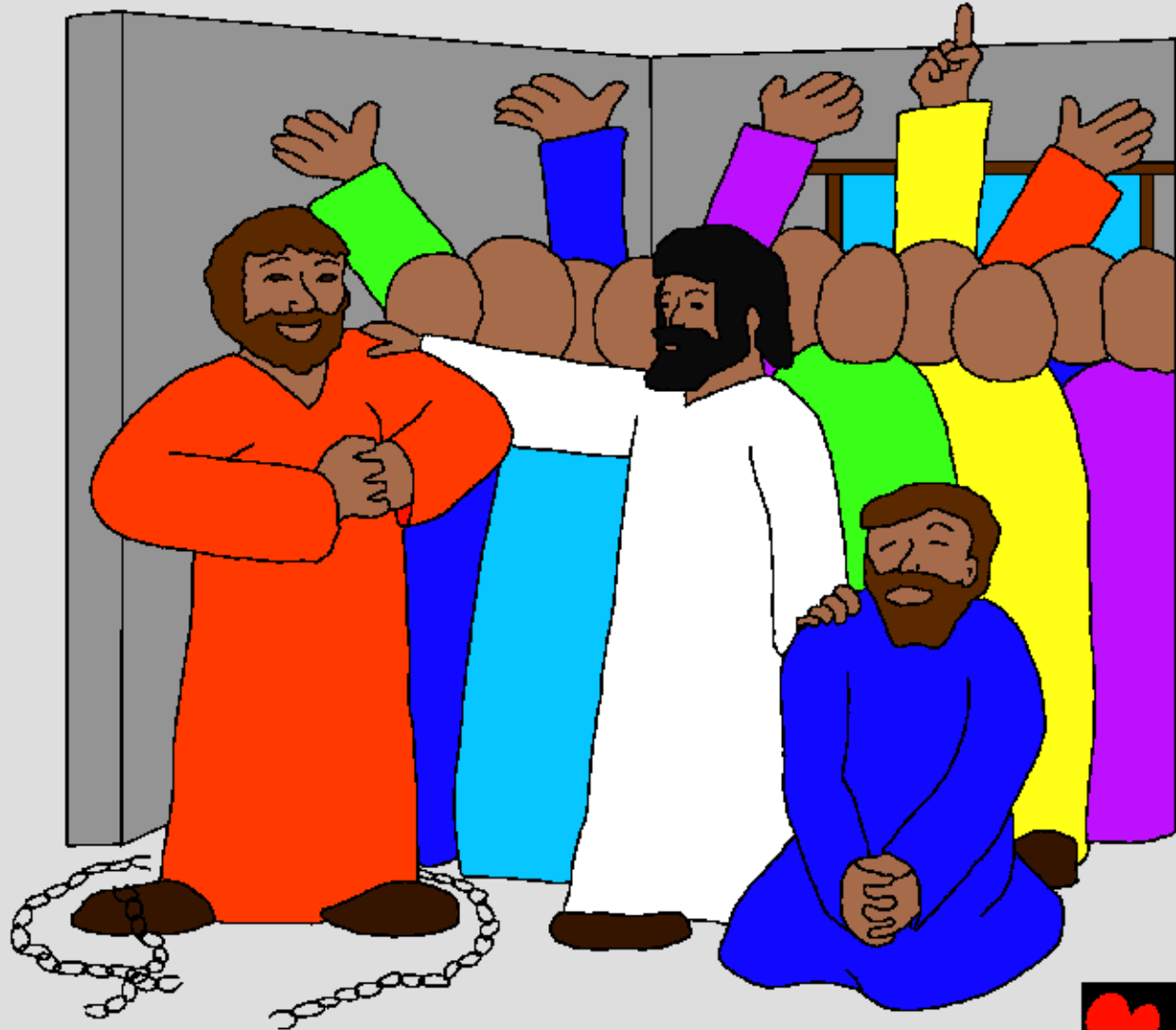
Ahpīi tahsh wenaakohshininik, aasha ekīih  
pankihshimonitc kiisihsoon, kīihpaapiitamawaa Cīisahs  
kahkina kaa-aahkosinitc  
kaye awiya'  
kaakikishkawaanitc  
maciahcaahkwa'.  
Piinihsh iko kahkina  
minihk eyaawaatc  
i'ima ootenawenhsink  
kīihpi  
maawaci'itiwak  
i'ima akwaci  
ishkwaantenk.



Niipiwa' itahsh okiih pimaaci'aa' Ciisahs i'i aaniin iko  
enaahpinenitc. Kaye niipiwa' okiih saakicinisha'amawaa'  
maciahcaahkwa' kaakikishkawaanihpan awiya'. Kaawiin  
itahsh okiih pakitinamawaahsii' cikiikitonitc i'i  
maciahcaahkwa', aaniihsh okiih kihkenimikoo'  
e'okosihsimikotc Kishemanitoon.



Kahkina tahsh awiyak okiih kakwe saaminaawaan  
Ciisahsoon. Aaniihsh esaaminaawaatc mii 'imaa  
kaa'onciimakaninik mashkawisiwin  
kaakii'-  
antawi'ikowaatc.



Kiihpiishaawak itahsh awiyak ehpiinaawaatc peshik  
e'nipowaahpinenitc. Kii'niiwiwak itahsh iki  
kaapimiwinaawaatc.



Kaawiin itahsh okiih  
kashkihtoohsiinaawaa pehshoo  
cinaasihkawaawaatc  
Ciisahsoon, kaa-ahpiihci  
mooshkinenik i'i  
waahkaa'ikanini.



Miitahsh i'i kaa'ishi  
ihkwaantawewaadc e'napakaanik  
wakiic waahkaa'ikan ekiih  
pahpahkwacipitoowaadc  
ahpahkwaan tipishkoo  
Ciisahsoon  
kaaishi  
niipawinitc.



Miihsh i'ima kaa'ishi  
pakonepicikewaadc, kaa'ishi  
pakitaapiikinaawaadc ini  
kaanipowaahpinenitc  
ahpihshimonink  
kaapimihshininitc.



Ahpīi tahsh Cīisahs e'waapantank e'ishihcikenitc  
ehtepweyenimikotc i'i ininiwa',  
miitahsh kaa'ishi  
kanoonaatc ini  
kaanipowaahpinenitc:  
“Niicīi!  
Poonencikaatewan  
kimacitootamowinan,”  
okīi'-inaan. “Haw  
pasikwiin, kitinin!  
Otaahpinan i'i  
kitahpihshimon,  
anikīiwen!” okīi'-inaan.



Ciisahs tahsh kii'ani poosi i'ima ciimaanink kaye  
okihkino'amawaakana' okii'ani  
wiiciiwikoo'. Aahpici tahsh  
kiihsesakooci  
pakamaanimanini i'ima  
saaka'ikaniink.

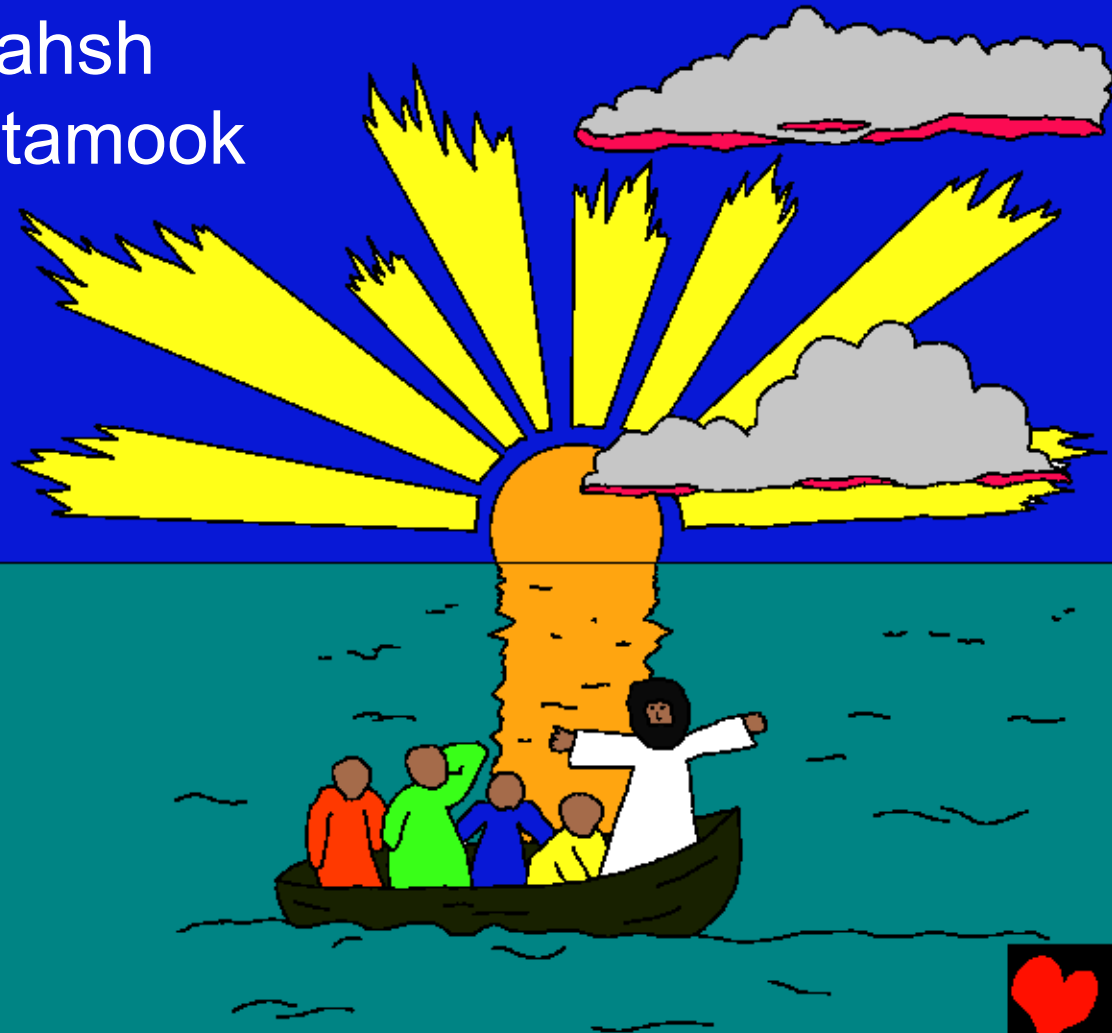


Aahpici tahsh kiihkihcmamaankaashkaani, ekiih kihci  
saahsiika'okowaatc. Aanciko tahsh  
wiin Ciisahs kii'nanipaa.



Ciisahs okii'-inaa': "Kiinawaa kaa/akaahsink  
kitepweyentamowiniwaa! Wekonen wenci sekisiyek?"  
Kii'-waanishkaa tahsh ekiih kanootank nootinini,  
saaka'ikaniini kaye, wiinke tahsh kii'ani  
anwaahtinini. Kahkina tahsh  
kiihkihcimaamahkaatentamook  
ekii'-ihkitowaatc:  
"Kaanaka awekwen  
entinoowikwen wa'a  
inini? Awaac kaye

nootin, saaka'ikan  
kaye ehpsintaakotc!"



Aaniihsh Kishemanitoo  
ehpiihsishawenimaatc pemaatisinitc  
ahkiink, kii'miikiwe ehpesihikonitc  
oKosihsan, awenenan itahsh iko  
ketepweyenimaatc, . . .



. . . ekaa cinihshiwanaatisihsik,  
ciayaatc itahsh i'iweni pimaatisiwin  
wiihkaa keishkwaahsehsininik.



Oroomanak 3:23 Kahkina awiya kii'macitootam. Kaawiin  
awiya okiihtepishkansiin Kishemanitoo  
okihci-inentaakosiwininiink ci-ishinaakositc.

Oroomanak 6:23 Nashke macitootamowin awiya ehtootank  
nipowinini taontisi. I'iweni tahsh wiin Kishemanitoo  
kaamihcimiikiwetc pimaatisiwin, kaawiin wiihkaa  
tawehkwaahsehshini. Mii 'iwe kitooncimiinikoomin Christ  
Ciisahs kaaTipeniminank e'wiiciwinank.

Hiiparoowak 9:27 Oncitako ishinaakwanini awiya aapitink  
cinipotc. Kii'ishkwaanipotc itahsh mii 'i citipaahkonikotc  
Kishemanitoo.

Ihpiishiyanak 2:8,9 Okishewaatisiwinink ohsha  
kikii'oncipimaaci'ikoom, aanihsh kikiihtepweyentaam.  
Kaawiin wiin kiinawaa i'i kikashkihtamaasohsiim,  
Kishemanitoo ohsha i'i omiikiwewin.



Kaawiin wiin kaye anohkiiwinink oncihsinoon  
pimaaci'ikoowin, awiya hsa inini ekaa  
cioncikihcikaakiikitohsik.

Oroomanak 10:9,10 Kiishpin mohshewiinatc Ciisahs  
ehtipenciketc, wiinke kaye tepwehtaman kaye  
Kishemanitoo ekiihkiiwepimaatisi'aatc Christan i'ima  
nipowinink, mii hsa 'i cipimaaci'ikooyan.

Aaniihsh wiinke tepwehtamank mii'ima  
wencikwayahkwaaci'inank ciminowiiciwinank  
Kishemanitoo; e'mohshewiintamaakeyank tahsh kaye  
kitooncipimaaci'ikoomin.



Cwaan 3:16,17 Aaniihsh Kishemanitoo  
ehpiihcishawenimaatc pemaatisinitc ahkiink, kii'miikiwe  
ehpeshikonitc oKosihsan, awenenan itahsh iko  
ketepweyenimaatc, ekaa cinihshiwanaatisihsik, ciayaatc  
itahsh i'iweni pimaatisiwin wiihkaa keishkwaahsehsininik.

Kishemanitoo okiihpi-ishinisha'waan oKosihsan omaa  
ahkiink, kaawiin wiin cipitipaahkonaanitc i'i ahkiink  
kaa-ayaanitc, wiin cioncipimaatisinitc i'i ahkiink  
kaa-ayaanitc.

1 Cwaan 5:11-13 Miitahsh o'o tipaacimowin ehshihsink,  
Kishemanitoo ekii'miininank pimaatisiwin wiihkaa  
kepoonihsehsininik. I'i hsa pimaatisiwin oKosihsink onciini.



A'a tahsh kaa-ayaawaatc oKosihsimaan otayaan  
pimaatisiwin. A'a tahsh wiin kaa-ayaawaahsik  
Kishemanitoon oKosihsini kaawiin otaayaahsiin  
pimaatisiwin.

Kitooshipii'amawininim itahsh ono kiinawaa  
kaatepwehtamowek owiinsowinini Kishemanitoo  
oKosihsan, cikihkentamek e'ayaayek pimaatisiwin wiihkaa  
kepoonihsinok.



Maahtiyo 8-9; Maarhk 1-2, 4; Lok 4, 8; Cwaan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Ojibwe Shorter Bible (Roman Script) (ojb) © 2008 Canadian  
Bible Society

<https://live.bible.is/bible/CJBCB2/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

